

**Pannelli di controllo**

**Contact GSM-16**  
**Contact GSM-16 3G**

**Il Passaporto**

**Il numero di riferimento del dispositivo**

## 1. Dati Generali

Contact GSM-16 (3G) è progettato per essere utilizzato come un pannello di controllo che abbina il funzionamento con i rivelatori di canale radio fabbricati dalla società "Ritm", e con i rivelatori filari dagli altri produttori.

Inserimento e disinserimento del sistema di sicurezza possono essere eseguite con l'ausilio:

- della tastiera cablata e wireless fabbricati dalla società "Ritm";
- dei portachiavi radio fabbricati dalla società "Ritm";
- del programma di monitoraggio degli oggetti mobili e fissi di GEO.RITM;
- del Memoria di Contatto (Touch Memory).

Gli eventi vengono segnalati alla stazione di monitoraggio o ai numeri telefonici privati.

## 2. Produttore

**RITM Società**  
195248,  
viale Energetikov, edificio 30, unità 8,  
San Pietroburgo, Russia  
Tel: +7 911 795 02 02  
www.ritm.ru/en world@ritm.ru

## 3. Completamento

Pannello di controllo Contact GSM-16 (3G)	1 pezzo
Antenna GSM	1 pezzo
Batteria CR2032	1 pezzo
Antenna a palo di canale radio 433 MHertz, 174 mm	2 pezzi
Resistore d'uscita per 5,1 chiloOhm	10 pezzi
Resistore d'uscita per 8,2 chiloOhm	10 pezzi
Resistore d'uscita per 2,4 chiloOhm	10 pezzi
Resistore d'uscita per 1 chiloOhm	5 pezzi
Diodo d'uscita	5 pezzi
Scheda del collegamento dei meccanismi esecutivi SCK16-1	3 pezzi
Kit degli elementi di fissaggio	1 kit
Il Passaporto	1 pezzo
L'imballaggio	1 pezzo

#### 4. Caratteristiche tecniche

Caratteristica tecnica	Significato
Standard GSM, MHz	850/900/1800/1900 900/2100 MHz <sup>1</sup>
I canali di connessione per la trasmissione dei messaggi alla stazione di monitoraggio	Rete GSM (GPRS, CSD, SMS ContactID, SMS al proprietario, DTMF <sup>2</sup> ); GTS-la rete telefonica urbana <sup>3</sup> ; La rete locale Ethernet.
I canali di connessione in rete per la trasmissione dei messaggi al telefono cellulare	SMS
Il controllo dello stato delle linee di connessione (dalla stazione di monitoraggio)	+
La gamma di frequenza del canale radio, M Hz	433,075 – 434,775
Numero dei canali radio nella banda, pezzi	7
Canale impostazione remota CSD	+
La potenza irradiante del radiotrasmittente, W	Non superiore a 0,01
Numero di rivelatori dei canali radio nel sistema radio, pezzi	Fino a 32
Il numero di sezioni indipendenti di protezione, pezzi	Fino a 16
Periodo di controllo del funzionamento dei rivelatori nel sistema radio, minuti	Si regola
Numero massimo dei portachiavi radio, pezzi	32
Numero massimo delle tastiere filari, pezzi	5
Numero massimo delle tastiere di canale radio, pezzi	5
Numero massimo delle chiavi "Touch Memory", pezzi	128
Uscite per il collegamento di attuatori per controllare	3 uscite 12 V 450 mA
Giornale degli eventi, delle registrazioni	32 768
Tensione di alimentazione <sup>4</sup> , V	DC 12±15%
Consumo di elettricità in modalità "di turno", A	Quando si utilizzano dei cavi piatti resistivi, non più di 0.45. Quando si utilizzano dei cavi piatti del tipo "contatti a secco" nello stato normalmente chiuso non più di 1.
Corrente di consumo massimo, A	1,5
Controllo della disponibilità dell'alimentazione principale	+
Il controllo di scarica della batteria d'accumulatore	+
Dimensioni di ingombro, mm	160×100
Peso, g	180
Le temperature di esercizio, °C	-30...+50

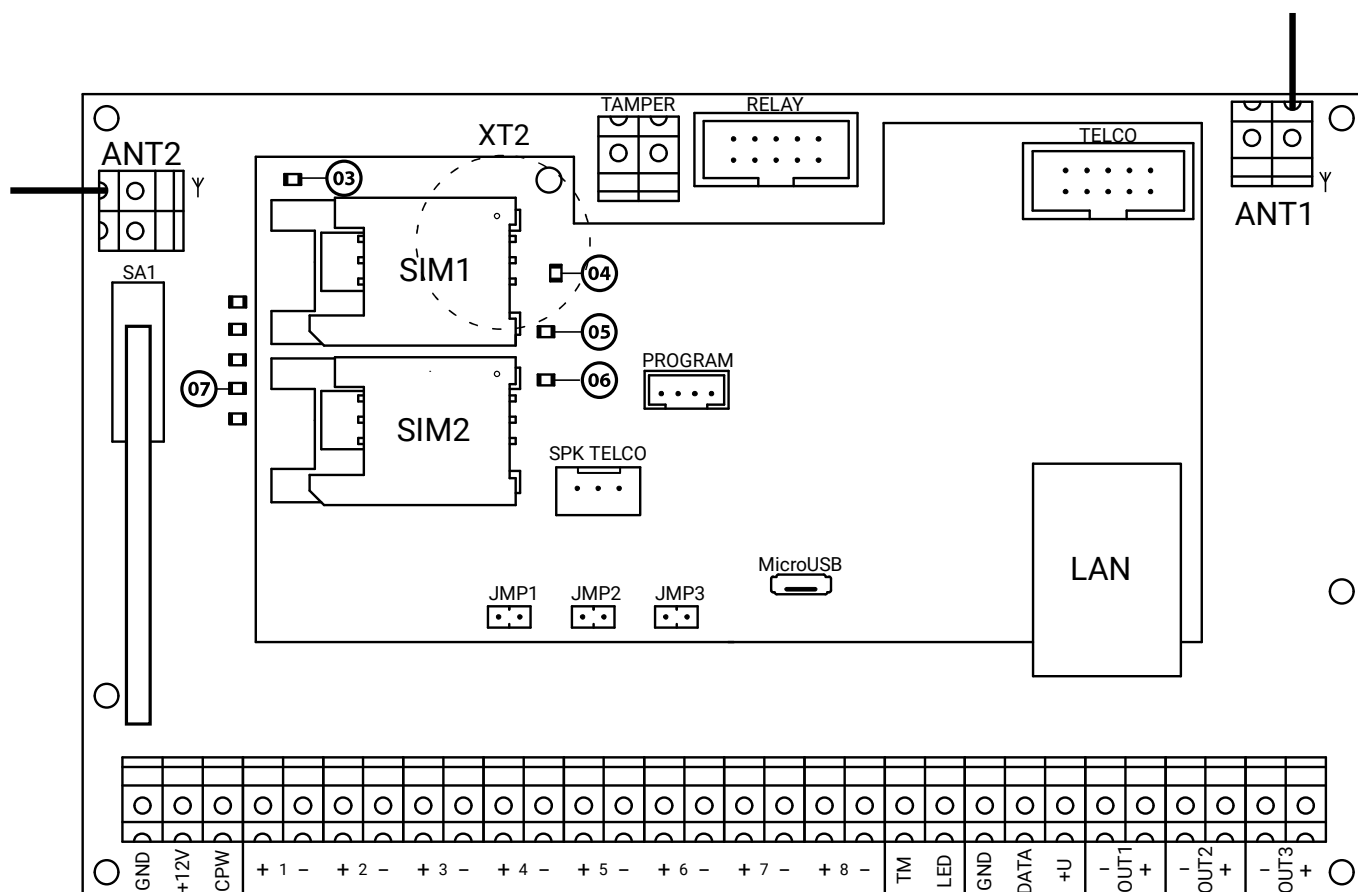
<sup>1</sup> Solo per il dispositivo Contact GSM-16 3G.

<sup>2</sup> Solo per il dispositivo Contact GSM-16.

<sup>3</sup> Solo mentre si collega un "Unita di protezione mono-canale "PRT1".

<sup>4</sup> Il dispositivo si accende quando la tensione è superiore a 12 V (impostazioni di fabbrica).

## 5. Designazione degli elementi



Elemento	Designazione
<b>CPW, +12V, GND</b>	Morsetti per il collegamento dell'alimentazione del dispositivo. Mettete il filo del morsetto CPW all'avvolgimento secondario del trasformatore dalla fonte d'alimentazione o al morsetto CPW del gruppo di alimentazione "Ritm".
<b>1...8</b>	Morsetti per il collegamento dei cavi. Con il dispositivo possono essere collegati 8 cavi piatti con/senza l'alimentazione, o i cavi piatti di sorveglianza del tipo "contatto secco" (sistema di comunicazioni, il tamper, pulsante di panico, ecc.), o 16 cavi piatti resistivi di sicurezza.
<b>TM, LED, GND</b>	Morsetti per il collegamento del lettore TM/Mifare e/o sensore di temperatura con 1-Wire: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TM</b> - uscita (positiva) per collegare la linea di segnale TM/Mifare e filo giallo del sensore di temperatura;</li> <li>• <b>LED</b> - uscita per il collegamento dell'indicatore di TM;</li> <li>• <b>GND</b> è comune per il filo nero e blu (e/o bianco e blu) del lettore Touch Memory e il filo nero e rosso del sensore di temperatura.</li> </ul>
<b>GND, DATA, +U</b>	Morsetti per il collegamento della tastiera esterna. Con l'uscita di segnale DATA si collega la tastiera. Dall'uscita positiva +U si fornisce la tensione alla tastiera. GND – comune.
<b>OUT1, OUT2, OUT3</b>	Le uscite controllabili per il collegamento dei attuatori esterni (sirene, quadri ecc.).
<b>SIM1, SIM2</b>	Unità per le schede SIM.
<b>TAMPER</b>	L'Ingresso per il collegamento del tamper esterno (pulsante SA1 è disattivato).

<b>ANT1, ANT2</b>	Ingresso per il collegamento delle antenne di canale radio
<b>LAN</b>	Connettore RJ-45 cavo di collegamento 5E.
<b>RELAY (il relè)</b>	Connettore per il collegamento della scheda di relè.
<b>MicroUSB</b>	Connettore per il collegamento del cavo MicroUSB.
<b>TELCO</b>	Connettore per il collegamento del "Modem filare previsto per la linea telefonica".
<b>SPK (TELCO)</b>	Connettore per l'ascoltare dei segnali di ricambio (con l'utilizzo della linea telefonica locale o attraverso il rete GSM) tra il dispositivo ed il pannello di monitoraggio centrale (le stazioni di monitoraggio) con l'aiuto del "Kit di regolamentazione No.2".
<b>PROGRAM</b>	Connettore per il collegamento del "Cavo per il collegamento con il computer USB1/USB2".
<b>JMP1, 2, 3</b>	Connettori per i ponticelli (JMP2 e JMP3 non sono in utilizzo).
<b>RS-485</b>	Connettore per il collegamento del cavo di standard RS-485 (non è in utilizzo).
<b>SA1</b>	Il pulsante del tamper dell'apertura del corpo.
<b>XT2</b>	Connettore per l'installazione della batteria.

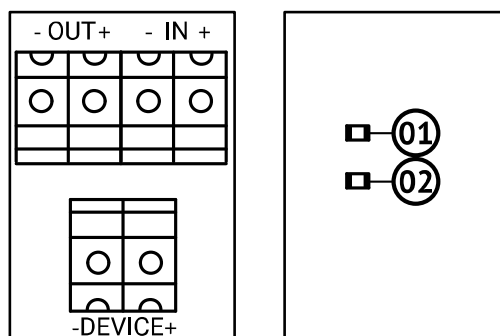
Installate le schede SIM nel dispositivo solo quando il dispositivo è spento!

## 6. Indicazione luminosa

<b>Indicatore</b>	<b>Stato</b>	<b>Significato</b>
<b>03</b>	Lampeggia molto frequentemente	Il dispositivo in comunicazione con il server di monitoraggio
	Lampeggia frequentemente	Avviene la registrazione in rete GSM
	Lampeggia piano	Modem del dispositivo si è registrato in rete GSM
	Non è acceso	Modem del dispositivo è spento
<b>04</b>	E' acceso costantemente	L'alimentazione esterna è disponibile
	Non è acceso	Il modem è disabilitato
<b>05, 06</b>	E' acceso	E' attivata la scheda SIM
	Non è acceso	La scheda SIM non è attivata
<b>07</b>	Accendono alternativamente	Alimentazione è disponibile
	E' acceso	Tensione inferiore a 11,7 volt. Il dispositivo si trova in modalità di sospensione
	Non è acceso	Manca l'alimentazione

## 7. Schede del collegamento dei meccanismi esecutivi SCK16-1

Schede del collegamento deiattuatori SCK16-1 servono per rendere più semplice il montaggio durante il collegamento dei meccanismi esecutivi con il dispositivo (con le uscite OUT 1,2,3). Schede SCK16-1 si installano a fianco del meccanismo esecutivo da connettere.



Il lato A

Il lato B

Collegate l'uscita del dispositivo OUT con l'ingresso IN della scheda SCK16-1.  
Collegate l'attuatore al dispositivo di uscita DEVICE.



Per funzionare correttamente, la sirena, collegare una resistenza (1kOm) in parallelo con la sirena per entrare DEVICE.

Con l'uscita OUT della scheda SCK16-1 collegate gli altri meccanismi esecutivi (le schede SCK16-1) parallelamente.

Indicatore	Designazione
<b>01</b> Rosso	l'uscita controllabile del dispositivo è attivata, attraverso DEVICE passa il corrente.
<b>02</b> Verde	l'uscita controllabile del dispositivo è spenta, i morsetti DEVICE sono posti fuori tensione.

## 8. Preparazione al funzionamento

- 8.1. Non installate il dispositivo nelle immediate vicinanze di fonti delle interferenze elettromagnetiche, oggetti metallici di grandi dimensioni e strutture, dalle rotte del cavo d'alimentazione, riscaldatori e dalla ventilazione. Nel posto dell'installazione del dispositivo deve essere garantita la ricezione sicura del segnale GSM. Si raccomanda di effettuare le impostazioni del dispositivo prima della sua installazione sull'oggetto.
- 8.2. Quando si utilizza la sorgente di alimentazione principale con una tensione inferiore a 11,7 volt, assicurarsi di regolare le impostazioni in "Alimentazione".
- 8.3. Installate il dispositivo nel corpo (non in dotazione), se necessario.
- 8.4. Sistemate l'antenna GSM nella zona della ricezione continuativa della rete GSM.



Per essere conformi alla compatibilità elettromagnetica (EMC), si prega di non montare l'antenna GSM accanto al connettore LAN del dispositivo.

- 8.5. Collegate i cavi piatti di sicurezza e d'antincendio e ai morsetti delle uscite da 1 al 8, se necessario.
- 8.6. Collegate i circuiti con attuatori (sirene, i quadri) con i morsetti delle uscite del controllo OUT1,2,3.
- 8.7. Collegate le tastiere con i morsetti DATA, GND, +U, se necessario.
- 8.8. Collegate la scheda del relè con il connettore RELAY, se necessario.
- 8.9. Collegate il modem filare della linea telefonica con il connettore TELCO, se necessario.
- 8.10. Collegate le antenne di canale radio con i morsetti ANT1, ANT2, se necessario.

8.11. Collegate il lettore della Memoria di Contatto (Touch Memory), se necessario.



I lettori di "Matrix II" e "Matrix III" non sono compatibili con un cavo sensore di temperatura e lettore intelligente MIF0-1, sviluppato da Ritm Società.

8.11. Installate le schede SIM nel dispositivo. Prima di installare la scheda SIM nel dispositivo installatela nel telefono cellulare. Disabilitate la richiesta del codice PIN, controllate la disponibilità dei canali di connessione da utilizzare, controllate il saldo sul conto della scheda SIM. Con la seconda scheda SIM (se utilizzata) proseguite nella stessa maniera. Ritirate la scheda SIM dal telefono, e inseritela nell'unità SIM1 (la seconda scheda si inserisce nell'unità SIM2). Inserite le schede SIM solamente quando l'alimentazione si è spenta.

8.12. Installare la batteria CR2032 nel unità XT2.

8.13. Collegate il gruppo d'alimentazione con i morsetti +12V, GND. Il filo del morsetto CPW mettete sull'avvolgimento secondario del trasformatore della fonte d'alimentazione. Se il filo del morsetto CPW non è connesso, il dispositivo non sia in grado di effettuare il controllo dell'alimentazione principale (220 V). Se l'alimentazione del dispositivo si fornisce dal gruppo d'alimentazione "Ritm", collegate il filo del morsetto CPW con il morsetto CPW sulla scheda del gruppo d'alimentazione.

8.14. Attivate fonte di alimentazione.

8.15. Configurare il dispositivo secondo il manuale dell'utente prima di installare sull'oggetto. Collegatevi con il programma di impostazioni al dispositivo in modo più comodo per voi:

- **La configurazione fissa** – per il collegamento si utilizza il cavo MicroUSB e il software d'impostazione ritm.conf<sup>1</sup>.
- **Configurazione remota via GSM digitale**<sup>2</sup> – per il collegamento si utilizza GSM CSD-canale e il software d'impostazione ritm.conf.
- **Configurazione remota via TCP/IP** – per il collegamento si utilizza GSM GPRS-canale e il software nuvola d'impostazione<sup>3</sup>.



Per utilizzo del software delle impostazioni ritm.conf scaricatelo dal sito dell'azienda "Ritm" e installate i driver necessari.

Quando si collega al CSD-canale digitale, controllare che il servizio della trasmissione digitale dei dati (CSD) è attivato, e sul conto della scheda SIM, installata sul dispositivo ci sono soldi sufficienti. La configurazione remota sul CSD è possibile solamente dai numeri di ingegneria.

8.15. Aggiungete i meccanismi di canale radio, tastiere filari e rivelatori, le chiavi della memoria di contatto (Touch Memory) al sistema utilizzando uno di due modi:

- Nel programma delle impostazioni;
- Con l'aiuto del ponticello JMP1.

<sup>1</sup> Disponibile all'indirizzo [http://device.ritm.ru/ritm\\_conf/ritm.conf.exe](http://device.ritm.ru/ritm_conf/ritm.conf.exe)

<sup>2</sup> Solo per il dispositivo Contact GSM-16.

<sup>3</sup> Possibile solo utilizzando il software GEO.RITM e RITM-Link.

8.16. Sulle modalità del funzionamento dei meccanismi di canale radio informatevi nelle schede tecniche degli articoli.

8.17. Chiudete il coperchio del corpo (se si fornisce nel kit).

## **9. Gestire dal dispositivo mobile**

Il dispositivo supporta il controllo remoto delle sezioni (per la rimozione di protezione e messa in scena), l'utilizzo di applicazioni Ritm Control (<https://goo.gl/WZKj6z>).

Gestione è effettuata utilizzando i codici utente impostati nel programma di installazione.

## **10. Manutenzione e le misure di sicurezza**

Controllate la disponibilità dei mezzi finanziari sui conti delle schede SIM almeno una volta al mese.

Tutte le modalità riguardanti l'impostazione e la manutenzione del dispositivo devono essere effettuate dal personale con la qualifica appropriata.

## **11. Trasporto e stoccaggio**

Il trasporto del dispositivo deve essere effettuato in imballaggio, nei mezzi di trasporto chiusi. Negli spazi per lo stoccaggio non devono essere i polveri conduttivi, vapori degli acidi e degli alcali, nonché i gas che provocano la corrosione e che distruggono l'isolamento.

## **12. Le Garanzie del produttore**

Il produttore garantisce la conformità del dispositivo ai requisiti delle condizioni tecniche di osservanza dalla parte del cliente delle condizioni di trasporto, stoccaggio, montaggio e di esercizio.

**Il periodo di garanzia** - 12 mesi dalla data di messa in servizio ma non più di 18 mesi dalla data di produzione.

**Il periodo di garanzia per lo stoccaggio** - 6 mesi dalla data di produzione. Garanzia non si applica è per l'elemento d'alimentazione.

Il produttore non è responsabile per la qualità dei canali di connessione offerti dagli operatori GSM e dai fornitori di servizi di Internet.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza compromettere la funzionalità del dispositivo senza preavviso.

## **13. Le Informazioni sui reclami**

Nel caso del guasto o malfunzionamento del dispositivo durante il periodo di garanzia compilate l'atto sul difetto indicando la data di produzione e messa in servizio del dispositivo nonché il tipo del difetto, e inviatelo al produttore.